

## 沖繩5天溫泉度假之旅 AJWYA05N

保證入住1晚溫泉度假酒店、

「全球最大水族館之一」海洋博公園、遊食來海鮮市場、  
琉球王國村(玉泉洞、太鼓表演)、萬座毛海岸、  
名護菠蘿園、Rycom Aeon Mall、Ashibinaa Outlet  
《11月1日起出發適用》



### 行程特點：

1. 保證入住1晚溫泉度假酒店，享受天然溫泉之餘亦可眺望太平洋美景或廣闊天空。
2. 暢遊琉球王國村及參觀玉泉洞，體驗琉球文化及欣賞大自然的鬼斧神工。
3. 「全球最大水族館之一」海洋博公園(重本包入場)。

### 【保證入住1晚The Yuinchi Hotel Nanjo或 AJ Resort Island Ikeijima】

享受遠古天然溫泉～猿人の湯(The Yuinchi Hotel Nanjo)

- 盡情享受從地底2,119米處湧出、約500萬年前就存在的遠古天然海水溫泉～猿人の湯。溫泉水來自於兩種地層的源泉自然混合而成的，並且含有大量鐵質，是日本十分罕見且珍貴的溫泉。除了能消除疲勞外，亦有美肌效果。可一邊浸泡在金黃色的天然溫泉內，一邊飽覽寬闊的南城夜景、太平洋美景，十分寫意。(註1)

伊計島天然溫泉～黑潮之湯(AJ Resort Island Ikeijima)

- 「黑潮之湯」是由地底深度1,135米處湧出的溫泉，是一種被稱為“美麗水域”的弱鹼性溫泉，含有鹽水和碳酸氫鹽。通過溶解和去除皮膚表面的老角蛋白，促進新陳代謝的作用，使皮膚光滑。此外，碳酸泉可改善血液循環，改善寒冷，肩部僵硬和血液循環，減輕肌肉疲勞。浴場以玻璃分隔為室內外浴池，洋溢著開放感的氛圍。浸泡於室外浴缸內的按摩浴缸可俯瞰廣闊天空及陶醉於海浪聲中。(註1)

### 「全球最大水族館之一」海洋博公園

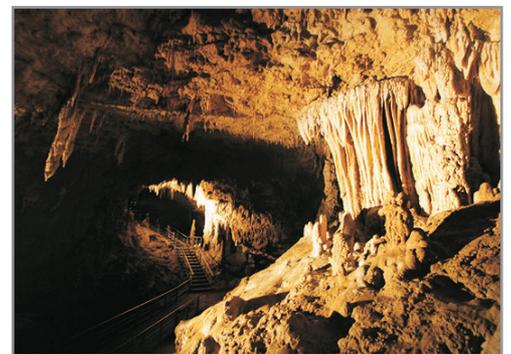
- 海洋博公園建於1975年舉辦沖繩國際海洋博覽會的舊址上，佔地70萬平方米。
- 重本包全球最大水族館之一『海洋博公園』及園內「美麗海水族館」之昂貴入場費，於高10米、寬35米之巨型魚缸觀賞豐富海洋生物及精彩有趣的海豚表演，盡情投入沖繩海洋世界！

### 琉球王國村、玉泉洞，體驗琉球文化

- 位於沖繩世界內，王國村擁有100年以上的紅瓦古民宅，被認定為國家登錄有形文化財產。由古民宅所打造出的琉球王國城下町區域內，可體驗不同時期的琉球傳統文化，更可欣賞結合了傳統與創新的「超級EISA太鼓舞」，是王國村內大人氣的傳統太鼓表演。
- 參觀被譽為東洋第一的鐘乳石洞「玉泉洞」，歷經30萬年而成，洞內有超過一百萬根的鐘乳石，非常震撼。



猿人の湯



玉泉洞



琉球王國村太鼓表演

## Day 1

香港→那霸空港(沖繩)—遊食來海鮮市場—Ashibinaa Outlet Mall—溫泉酒店(盡情享受天然溫泉)(註1)

~遊食來海鮮市場：是一個集魚市場、農產品及土產店的物產中心。魚市場內有許多當地捕撈的新鮮漁貨，生、熟海鮮應有盡有，亦設用餐座位區。於魚市場品嚐完新鮮海產後，便可到土產店選購沖繩特色美食、手信。

## Day 2

琉球王國村、玉泉洞(包入場，參觀玻璃工房、欣賞元氣太鼓表演)—泡盛酒藏見學#(品嚐沖繩名酒)—波之上神宮—國際通購物街

#如遇休館，則改為前往平和祈念公園。

## Day 3

電影《戀戰沖繩》拍攝地~萬座毛海岸—名護菠蘿園(包入場及重本安排乘坐超可愛菠蘿造型車遊園)—「全球最大水族館之一」海洋博公園(重本包入場、觀賞有趣海豚劇場)—Okinawa Rycom Aeon Mall

~萬座毛海岸：是處於海岸峭壁的著名風景名勝，有著如鼻子般形狀的巨石，風景秀麗，是電影「戀戰沖繩」拍攝地。

## Day 4

全日自由活動(註4)：可代團友安排自駕租車遊/觀鯨遊#(註5)(成人費用約¥4200，小童費用約¥3200)  
#每年約1月至3月下旬出發適用，3歲以下小童及孕婦基於安全理由，不接受參加觀鯨遊，敬請留意。

## Day 5

首里城公園—守禮門#—單軌火車體驗—那霸空港(沖繩)→香港

#客人可自行購買進入正殿參觀，費用約¥800。

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿酒店
1	航機上	/	酒店自助晚餐	The Yuinchi Hotel Nanjo/AJ Resort Island Ikeijima溫泉度假酒店
2	酒店內	琉球自助餐	琉球料理+表演	那霸Aqua Citta/Novotel/Nest/Smile/Pacific酒店或同級
3	酒店內	沖繩料理	日式燒烤+壽司放題	
4	酒店內	/	/	
5	酒店內	/	航機上	

\*如遇酒店房間客滿，本社將安排同級或更好之酒店，或那霸酒店將有機會分開入住。

註：

- 傳統日式溫泉，不可穿衣浸浴。
- 凡單人或單數(如三人)報名者(佔房人數計算)，在出發前若未能安排與同性團友同房，則有機會被安排入住3人房，加床形式由酒店安排，如客人不願意入住3人房，則需補回單人房附加費，敬請留意！
- 凡單人報名，不論男、女需先補回單人房附加費，如出發前可安排同性團友同房，則退回費用。
- 全日自由活動，團友須自行安排交通。
- 觀鯨乃自然現象，鯨魚出沒與否，將視乎當天海面而定，僅供參考。請團友自備禦寒/防水衣物，孕婦及3歲以下之小童不接受參加。觀鯨遊成行與否將視乎當地天氣而定，以船公司最終安排為準。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣)：\$600(2019年1月1日起出發，則為\$650)。團隊人數25人或以上，將設領隊及當地導遊，團隊人數24人或以下，將設1位領隊兼任導遊(Escort Guide)。
- 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全部款項後，由分行職員講解旅遊資訊。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
- 以上圖片僅供參考，一切以實物為準。

航班資料→

選乘國泰港龍航空(KA)/香港航空(HX)客機，直航往返

去程：香港→沖繩 約上午0715-1305起飛

回程：沖繩→香港 約下午1340-1925抵港

\*航班資料最後以航空公司公佈為準。

\*延期停留附加費會視乎航空公司浮動而調整，有關費用及該申請之確

認與否，最終以航空公司資料為準。

\*香港航空(HX)不設延期停留服務。

## 沖繩【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱及內容	活動時間 (約)	安排時間 (約)	交通時間 (約)	成人人數	每位收費(日元)		不參加客人之安排
						成人	小童(2-11歲)	
沖繩	<b>Marine Star</b> 著名半潛水式觀光船,船艙像電梯一般下降於水中,觀賞瑰麗珊瑚和七彩魚群美景。	50分鐘	到達該地區期間進行	20分鐘	8人或以上	6歲以上 ¥2,700	2-5歲 -	於酒店內 享用娛樂設施/ 國際通自由購物
	<b>自駕租車</b> ~ 4人一車(S等級)(中英文GPS系統建議於出發前申請) ~ 建議自駕租車客人須於出發前7個工作天於分行付款確實預訂(租車供應需視乎租車公司安排而定) ~ 車內嚴禁吸煙,客人敬請留意。 ~ 2018年3月29日-4月8日·4月25日-5月5日,12月18日-2019年1月5日,2月1-14日期間出發,不接受租車申請,敬請留意。	早上9:00 至 晚上6:00	到達該地區期間進行	15分鐘	1人或以上	¥5,800起(包保險) 2018年4月9-24日, 5月6-27日, 10月15-28日, 11月5-17日, 11月28日-12月17日 期間出發適用  ¥6,600起(包保險) 2018年5月28日-10月14日, 10月29日-11月4日, 11月18-27日, 2019年1月6-31日, 2月15日-3月27日 期間出發適用		全日自由活動
	<b>觀鯨之旅(1月至3月下旬出發適用)</b> 安排酒店接送及乘觀鯨船出海追蹤及觀賞鯨魚 ~ 出發當日有機會因天氣不穩而取消 ~ 三歲或以下小童及孕婦不接受參加 ~ 請自備禦寒防水衣物	2-3小時	到達該地區期間進行	15分鐘	1人或以上	¥4,200(12歲或以上適用)	¥3,200(4-11歲適用)	於附近商場 自由活動

項目名稱	內容	每位收費(日元)	
		成人	小童(2-11歲)
神戶牛	A級牛扒 (約180g)	¥8,000	
	A級牛柳 (約160g)	¥8,000	
	AA級牛扒 (約180g)	¥10,800	
	AA級牛柳 (約160g)	¥10,800	
松阪牛	A4-A5級牛扒 (約180g)	¥12,000	
	A4-A5級牛柳 (約180g)	¥12,000	
神戶牛/松阪牛 Shabu Shabu	約270g	¥12,000	
鹿兒島黑豚肉	一塊(約180g)	¥5,000	
本部牛/石垣牛/十勝牛	約180g	¥6,500-¥8,800	
魚生船	富士山溫泉區/河口湖區/山中湖區/石和溫泉區新鮮魚生船	約¥23,000-¥24,000(大船) 約¥13,000-¥15,000(小船)	
	關西區新鮮魚生船(本州團隊適用)	¥10,000-¥14,000(小船)	
	新鮮魚生船(各類鮮魚、海產、新鮮刺身)(北海道團隊適用)	¥10,000	
小魚生船	時令刺身(九州及沖繩團隊適用)	¥8,800-¥13,000	
河豚刺身	餐廳內享用一盒(約70g)(沖繩團隊適用)	¥7,500	
日本鮮鮑魚	約180-220g	¥6,500	
	約230-250g	¥8,800	
北海道雪場蟹	凍食北海道雪場蟹(約1-2kg)(北海道團隊適用)	¥12,000/kg	
北海道毛蟹	凍食北海道毛蟹(約500g-800g)(北海道團隊適用)	¥9,000-¥11,800	
北海道冰鮮帶子	一盒(約1kg)(北海道團隊適用)	¥9,000	
牡丹蝦	約500g	¥7,800	
海膽	一盒(北海道團隊只限於餐廳內享用)	¥7,500-¥8,800	
吞拿魚腩	約150g	¥5,000	
鮮帶子+牡丹蝦(拼盤)	2人份量	¥4,500	
喜知次魚	鹽燒原條喜知次魚	¥9,500-¥10,000	

**自費活動細則:**

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。